



德明校友會

Tak Ming Alumni Association Newsletter

Vol. 1 No. 1

April 2000

篤信好學

通訊



會長的話

願長作德明人

陳伯英

「有心田萬頃 留予子孫耕」
敬錄德明院校創辦人先嚴
陳公伯南先生墨寶
己丑年春陳樹桓書



編輯主旨



我於一九六六年離開香港到美國，至今已經二十三個年頭。由初初的艱苦求學，到後來的競競立業。至今子女成人，美國成為我居住最久的地方，但是始終感覺自己在這裡是一個外人，直到遇見一批背景一致，近況雷同的德明朋友。每次歡聚，大家知無不言，言無不盡，真是字字肺腑，句句珠璣。那片掩不住的真誠，令我暮然覺得，雖然我們生活在美國，而內心深處無法忘懷的，仍然是遠在彼岸的母校、故鄉，因此成立德明校友會之心油然而生。

構想初提，桓先生的鼎力支在籌備期間，次遠道前來參加。陳校長更是慷慨資助，是我們最



有幸得到陳校長樹持，他們賢伉儷，次開會不辭勞苦，校友會一經成立，解囊。他的鼓勵與大的原動力。

去年秋，我們參加了溫哥華區的加西校友大會，他們在謝秉鈞主任的號召及推廣下，已有多達三百名的會員。得知我們此次成立了校友會，謝主任不僅提供了各方面的資料，並撰文一篇與首期會刊，清楚的讓我們了解到德明的校史，更讓我們看到了真正的德明精神。

至於許多校友，在百忙中不遺餘力地參與會務活動。對於分配的任務，竭力盡心，使得校友會的工作推展得十分順利，這都在在證明了德明強大的向心力。校友會，讓我們回到了溫馨的第二家庭！

衷心希望校友會成為我們精神的延續，更希望大家視校友會為己任，積極參與。相信德明校友會有朝一日，成為跨國性的組織。我深以身為德明人為榮！

通訊是聯繫各位校友的媒介，內容除了報導會務，預告節目，希望寫出大家關心的事物。「人物專訪」每期介紹一位人物，今期我們至感榮幸得到陳校長接受訪問和慨贈墨寶，更高興者謝主任不吝珠玉，千里賜稿，學長胡武題字，多位理事揮筆寫稿。但仍嫌不足，請各方校友撰寫感性文章，提供近況消息和寶貴意見。「屬會點滴」、「會友訊息」、「雅文共賞」、「活動花絮」和「真知灼見」等園地公開，誠邀大家供稿。《德明校友通訊》與你息息相關，請多多支持和運用。



出席選舉大會全體校友



德明是我家

民國卅八年秋，廣州陷共，余間關經澳門轉抵香港。幸奉德明中學董事長陳伯南將軍書函介見江茂森校長而獲任用。因悉早於民國廿三年創校之德明中學，乃以國父孫中山嘉字「德明」而命名，以國父誕辰為校慶日，籍崇紀念；並設立「伯南獎學金」及教職員子弟免費學額，以符「為國育才」之旨。從此，余遂以服務德明為安身立命之所。

其初，亞皆老街小學部及女中部校舍，尚無教職員宿舍之設。余日間授課，晚間即以課室書檯就寢。及至民國四十一年，校董會因分產爭議，江茂森校長率同部分員生另辦大同中學於九龍仔；德明中學聘陳樹桓校長接任。余始入住洗衣街正校四樓天台宿舍，得與丁衍鏞、陳本、宋其芳、梁叔周諸老師，倍添同室之誼。

民國四十四年，陳樹桓校長蒞校履新，銳意發展校務；並成立香港德明校友會，聯絡校友情誼。翌年，亞皆老街新校落成，乃增辦英文書院。再越年，則調升余兼任中英文中學訓育主任、夜中學教導主任及德明童軍旅旅長，致余一週七日，均忙於在校工作，生活雖清苦，但精神奮發，自覺樂此不疲。

民國四十九年，陳校長開辦德明書院，設文、商、理、工四學院十六學系。完成由幼稚園至大學一貫性之完整教育體系，全校學生達一萬二千七百餘人，允為香港教育一歷史性紀錄。余服務其間，倍感自豪。

民國五十年民赴美，由鄭並繼續拆建落一十七層之巍途，實利賴十七年以降，展津貼學校，漸壯大之環境



三年，陳校長移潤才校長接任，成洗衣街正校為峨新校。僑教前之。惟自民國五隨著港府積極發與及親共勢力日下，私立僑校遭

受極大打擊。鄭校長終於民國六十六年出售學校，決意停辦。校友會乃發動募捐接辦母校；推余任校監兼校長義務職，遷址山東街復課。然而因教育署先後取消小學升中試及中三淘汰試；而德明兩度申請教署資助，迄未獲准派發學位。致中學班級逐年

遞減；復以一再遷校，租金昂貴，難圖發展。乃於七十二年轉讓予台大校友會之德明校友譚啟倫、鄭基南、祝偉中等承辦，務期延續此一紀念性之忠貞僑於久遠而已。

民國八十六年秋，余於香港「九七回歸」後，移居溫哥華，喜見散處海外校友，各自卓然有成。或謂「處處無家、處處家」。乃本「一日德明員生、一世德明校友」之旨趣，組織校友會，以期團結互助，融入主流社會，發揚德明精神。旋即舉行「慶祝德明母校六十三週年校慶暨加西校友會第一屆理事就職聯歡餐會」，幸蒙陳樹桓校長伉儷遠道蒞臨主禮，筵開十三席，舊雨新知、同深鼓舞。兩年以來，屢承昔日師友之熱烈迴響，彼此團結互助、奉獻心力，促使會務活動得順序推展；會員人數得以按時遞增，迄今已達二百廿餘眾，時相宴遊聯歡，樂也融融。

茲值美西校友會出版會刊之緣，索稿於余，特草此以應，期望不久將來擇地舉行德明院校全球校友聯歡盛會；或同遊神州，一覽故國山河，實深所願。



德明大家庭之歷屆師友，盡興來乎！

謝秉鈞



毅社同學會在九五年曾由多倫多校友會主辦了一次三十週年聚會，參加的毅社同學來自世界各地，場面非常熱鬧。今年的三十五週年聚會已決定在加州三藩市舉行，日期訂於八月十二日至八月十五日，活動包括觀光、聚舊、聊天及聚餐等。由於校友散居世界各地，地址不齊全，如校友在五月底之前仍未收到通知者，請即與下列同學聯絡。德明師長及各屆校友也非常歡迎攜眷參加。現毅社籌備小組每月均聚餐一次討論有關事項，歡迎有興趣的各屆校友參加，提供寶貴意見。

聯絡地址：

伍健儒 Ron Kin-Yu Ng
1225 Constitution Way,
Tracy CA 95376-4718
(209) 835-9459
ronng@pacbell.net

李耀光 Raymond Lee
150 5th Ave.
San Francisco CA 94118-1310
(415) 752-8373



屬會點滴



丁財兩旺 會務暢順

方漢民

自從德明校友會擴大組織，各方校友響應非常熱烈，尤其在財務上取得十分漂亮的成績。短短數月共收入三千九百三十元，其中十七位交一百五十元成為永久會員，更是難能可貴。有了錢，今後便好辦事，多舉辦一些活動，多出版一些訊息。通過校友會的刊物，使大家追尋久已失去的連絡。

最後，漢民非常感謝陳校長和夫人長期在財力上支持校友會，長時間關懷同學們。



會籍報告

甄碧秀

會務簡報

德明校友會於六十年代在三藩市成立，當時約有五、六十會員，通常在雷仰同學家聚會或聚餐，或聖誕或新年聯歡，玩其音樂椅、猜職業等遊戲，一群年輕人玩得煞是熱鬧。後來，人人為生活忙，為家庭兒女忙，漸漸疏於會務，集會減少，幸而校友們仍保持密切聯繫，活動變為兒女婚禮、新店開張、生日會等等慶會。

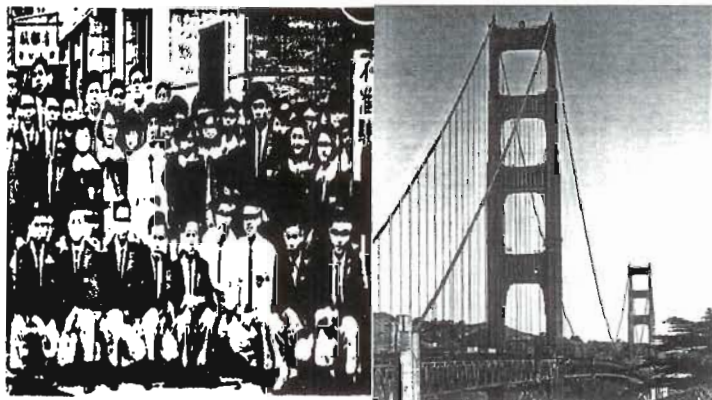
去年中，陳伯英同學緬懷過去的歡樂時光，認為我們到了人生的新階段—尋根去也，於是從新發起組織號召新知舊雨歸隊。得到各校友熱烈響應，加上陳樹桓校長指導，半年間已將通訊名單擴展至一百三十多人。正式報名成為會員的約有五十名，其中十七名為終身會員。通訊名單遍及全美國，大部份會員居住三藩市或鄰近區域，其他地區包括：New York, Oregon, Kentucky, Utah, Washington等各省。

得到校友們熱心支持，在一傳十，十傳百的連鎖反應下，新會員及通訊名單不斷增加，未來的計劃是聯盟其他地區的德明校友會組織共同聯絡網，無論身處何方校友可以在網上傳遞消息，達到天涯若比鄰的境界。

如果你知道其他同學想收到今年校友會的會刊及通訊，請寄姓名、地址、電話到總會址給我們，電郵(E-mail)、傳真(Fax)，中英文均可。

會籍一覽表

1. 屬性：普通會員 五十二人
永久會員 十七人。
2. 地區：三藩市／縣 十五人
南灣區 十一人
東灣區 四人
北灣區 十一人
其他地區／州 二十八人。
3. 總人數： 六十九人。



順妻六大守則

1. 太太絕對不會有錯。
2. 如果發現太太有錯，一定是我看錯。
3. 如果我沒看錯，一定是因為我的錯，才讓太太犯錯。
4. 如果是她自己的錯，只要她不認錯，她就沒有錯。
5. 如果太太不認錯，我還堅持她錯，那就是我的錯。
6. 總之太太絕對不會有錯，這句話絕對不會錯。

由結婚第一日開始，我已經知道是錯。



以上這段話，
請先生每日唸六次，
以免犯錯。

男人心聲

氣功點滴

相 信許多人曾經聽過人家談論氣功，我也不止一次聽過氣功大師如何在數千人的集會上，示範功力時，可以令數丈外的觀眾不由自主地作出反應。正是見證者言之鑿鑿，聽者半信半疑。

有一次機緣巧合，我得以旁觀一堂氣功研習班，側聞那氣功師傅來頭不小，卻是一位打扮入時，雍容健談的八十多歲婦人，看上去只像六十許。學徒有男有女，中外國籍各半。只見她在近處向一位瘦小的年輕女仕雙手前伸，站在她前面的男仕便開始不停地跳，好像被人提起再放下，完全被「氣」支配著。放眼遠處，其他人在輪流跟師傅練功，這師傅也是平伸兩手，一面發出氣，一面談笑自若。在她跟前的人都跳彈得滿頭大汗，氣喘如牛，卻又身不由己。

我這局外人一旁看得目定口呆，確信氣功之深不可測。後來經友人邀請出席一個氣功研討會。雖然怎樣聽來還是覺「氣功」難以理解，但總算有了一點認識。

簡單說來，氣功是練氣和練意的功夫。「氣」代表呼吸的意思，「功」是用意識不斷地調整呼吸和姿勢的練習。以意引導氣循經脈運行，而加強元氣，達到強身治病的目的。其功能在於調動本身的潛力，疏通經絡，調和血氣。

又聞氣功有動功和靜功之分。會上一位學員示範「自發動功」，這一門功在練習過程中能自發地不由自主地挪動甚至拍打穴位。或練功中會產生「內氣運轉」的感覺。有人認為這是生物電波在經絡上運轉流通的反應，在現代醫學上可解釋為「自我生物電療法」。說不定將來可以用科學實驗來證實這一點。

總括而言，氣功是一種歷史悠久的醫療保健運動。用現代眼光來看，是以發揮人體潛能平衡身心的方法，因而達到改善體質，怡情養性的效果。



碧桂

致勝之道

成 功並非一蹴即至，背後經歷不少辛酸、困難和苦楚。只有鏗而不捨，從失敗中汲取教訓，在錯誤中學習成長，堅決向目標前進，不輕易放棄的人才會成功。以下是攀高峰的人士，回顧過程時歸納的寶貴意見：

1. 積極進取— 任何事物皆有正負兩極，成功者取向正面，積極行事，保持熱心。他們並非脫離現實，不是顧及外在因素，而重視正確的本意，將犯錯當作學習良機和教訓。
2. 接受挑戰— 成功人士絕不7. 粗心大事，他們肯計算風險、認識危機、樂於接受挑戰。面對陌生的環境，他們不會畏縮不前。明白凡事皆有利弊，世事沒有十全十美與11. 百分百的保證，做起事來就自然輕鬆得多。
3. 看法全面— 平日瑣碎的事物繁多，我們很容易因俗務網身而迷失方向。因此，有需要及時反省，從整體看事物。短期目標不妨彈性一點，但長遠計劃不應妥協，保持清醒頭腦，時刻回到正確的路途上。
4. 深信不移— 成功人士內心的深處，有一股堅強的信念指引扶持。無論是精神上的、信仰上的或感人的承諾，個人的一份堅信有助發揮潛能，加強做事的動力。
5. 發揮自信— 成功者有害怕的時刻，但他們不會因此停不前。就算面對失敗，他們都樂意嘗試。許多時超越自己比戰勝別人更加困難。

雅文共賞

許公子



浪子情懷

廿

二年前一個霧鎖金門橋的清晨，我告別柏克萊一小撮同學，穿著簡便的行裝，揸上一個二手背囊，乘搭巴士向南進發，開展人生第一次浪跡天涯的旅程。

我從三藩市到聖地牙哥，過墨西哥加里，訪危地馬拉，經巴拿馬運河，抵達南美洲。曾經的印加古城，在的的喀喀湖坐蘆浮動島觀光，也曾冒險獨個兒走瀑布的谷底，仰望澎湃壯闊的飛虹。

巴西的嘉年華、瑞典的聖路、威尼斯的狂歡節都有異曲同工之妙，曾經帶給我興奮迷惑；雅典的巴特儂神殿、伊斯坦布爾的藍色清真寺、印度的泰姬陵歷久彌堅，鬼匠神工，證明人定勝天的道理。

其後我回到香港，工作了三年許，再度遠征大地。先後兩次造訪中東和非洲，直落東南亞，橫掃太平洋；四年前最近的一次旅程從阿拉斯加經歷加勒比海，直達天涯海角的火地島。東非遼闊的草原，瀕臨絕滅的野獸，荒蕪淒清的撒哈拉沙漠令我感歎婉息；大堡礁的繽紛景色，復活節島人頭石像的傳奇，海明威著作《老人與海》中的古巴漁村—高斯瑪，使我眼界大開，思考深沉。

還有西乃山的日落、死海的淤泥、神山的晨曦、亞瑪遜的兩森林、帛琉的水母湖、阿拉斯加的冰川和南極的企鵝都令我流連忘返，讚美造物者的神奇，歌頌大自然的秀麗。

在「工作、旅遊、寫作」的模式中闖蕩了五回，一朝驚覺人生歸宿。的地方來響往，廿二年留館工。時間我就是我。自從認識了她，發現她的雍容清秀，我曾經發誓有生之年要了解她，關懷她和照顧她。可惜我一直沒有機會，其後的日子我流浪天涯，跟時代脫節，與她的距離愈來愈遠，一度擔心她捨我而去，從此沒有唔面的機會。

不知何來的福氣，廿多年轉轉折折之後，我重返號稱金山的三藩市，雖然仍然兩手空空而來，但我滿腦子是人生經歷，還有一顆熱熾如昔的赤子之心。一個雨過天未晴的黃昏，我和她在柏克萊重逢，彼此相對無言了很久很久，大家



探索失落
葦草船到
落伊瓜蘇
瀑與彩虹

西亞節和
妙，曾經



雅文共賞

望著對方斑白了的頭髮苦笑又苦笑。

自此，我廢寢忘餐、不離不棄、日以繼夜地進修練習，非要追上時代，把電腦弄清楚不可。因為我心靈的深處，仍然烙印著她的情影，只有透過高科技，我才能把她的心挽回。

倫文標

Basic Maths

Smart man + smart woman = romance
Smart man + dumb woman = affair
Dumb man + smart woman = marriage
Dumb man + dumb woman = pregnancy

Smart boss + smart employee = profit
Smart boss + dumb employee = production

Dumb boss + smart employee = promotion
Dumb boss + dumb employee = overtime

A man will pay \$2 for a \$1 item he needs.
A woman will pay \$1 for a \$2 item that she doesn't need.
A woman worries about the future until she gets a husband.
A man never worries about the future until he gets a wife.

A successful man is one who makes more money that his wife can spend.

A successful woman is one who can find such a man.

To be happy with a man, you must understand him a lot and love him a little.

To be happy with a woman, you must love her a lot & not try to understand her at all.

Married men lived longer than single men, but married men are a lot more willing to die.

A married man should forget his mistakes, there's no use in two people remembering the same thing.

Men wake up as good-looking as they went to bed.

Women somehow deteriorate during the night.

A woman has the last word in any argument.

Anything a man says after well, that's the beginning of a new argument.



陳樹桓校長 的願望

六十年代對美國、中國和香港來說是一個驚天動地的年代。美國青年因為反越戰，加州柏克萊成為嬉皮士的發源地，示威抗議無日無之；中國則是震驚內外的文化大革命；而香港不常見的暴動亦發生在這段時間。

我們這群德明中學仁義誠信子弟，應該處於求學階段，不是乳臭未乾，便是初生之犢。在這段風起雲湧的日子裏，香港德明中學前校長一深受同學尊敬和校友愛戴的陳樹桓博士於六十年初離開香港，到美國另謀發展。

當年就讀初中，屬於混沌一族的我，不知自己的前途如何，不會預測三十八後會在灣區跟陳校長重逢，其後更代表德明校友會到他在Santa Clara的德明研究院進行訪問。

眾所週知，陳樹桓博士的父親是赫赫有名的「南天王」陳濟棠將軍。陳將軍早年追隨孫中山先生革命，屢建功勳。主粵時大抓實策和教育，尊崇孝道，推行儒家思想不遺餘力。

陳濟棠將軍共有十男七女，陳校長是同母莫秀英女士所生七男四女中的最大者，一九四零年率兩弟樹庚、樹中留學美國，先在Blair Academy進讀高中和大學預科，其後到Lafayette大學主修經濟。

一九四六年畢業後，陳校長回廣東接管家族生意，經營貿易、工商、銀行等業務。他念念不忘父親重視教育的主張，先後在中港台接辦德明、珠海、大同等學校，由幼兒園至研究院，學科涵蓋之廣，學生之眾一時無兩。全盛時期學生多達一萬七千五百名，教職員千餘人，每年的畢業生超過一千三百名。

陳樹桓博士在港時活躍於政壇，曾經三屆選任市政局議員共十二年，又推廣體育和鄉親活動，被推為東方體育會永遠會長，選任崇正總會會長八年，主理世界客屬懇親會。陳校長給我莊重實務的印象，對於過去的成就輕描淡寫。我曾經試探陳校長對德明今日景況的反應，他泰然而坦誠地告訴我，台灣台北市內湖區仍然有一間德明專科學校，新北投則有一間珠海書院，至於香港德明則不清楚，但三者與他沒有聯繫。

一九六四年是陳樹桓博士的轉捩點，江湖傳聞他

來美國的原因有多個版本，藉訪問機會我求證一下。陳校長仍舊淡然地告訴我，基於家族分財產成十八份，在其他弟妹股權的合併下，他得辭退德明教育機構所有職務，改由妹夫鄭潤才博士接管，伺機到美國繼續讀書。先入Stanford大學取教育碩士，再到Miami大學進修教育博士。

陳樹桓博士在美超過三十年，除了從事房地產，也曾在史丹福大學、邁亞美大學及三藩市大學任教中文、數學、中國文學和文化。如今他是廣通企業集團、富倫地產和美國科技學院的董事長和總裁。

問及對德明望，陳校長來，透露科技學院明研究院友好在三cial街籌學。一面繼業將軍「教



人物專訪

「教福子孫」的宏願，另一面「振興德明精神，圓一圓辦學夢」。他會繼續熱心而積極地支持德明校友會各項活動，也盼望德明校友出錢出力為德明大學作出貢獻。

教育是一門偉大但艱辛的事業，在美國復辦一間式微二十多年的大學難上加難。聽完陳校長的抱負和願望，我變得沉默起來。面對這位久別再逢，相識但陌生的八十高齡長者，我衷心地感動。但願大家本著「一日德明員生，一世德明校友」的德明精神，大力支持校長陳樹桓博士。

陳樹桓校長與師母甘碧潤女士育有一子兩女，長子在三藩市從事銀行事業；兩女皆是律師，分別在三藩市和洛杉磯執業。

倫文標



會員名單

社	姓名		English Name
仁	陳伯英	**	Bak Y. Chan
仁	徐珍美	*	Chun May Chan
誠	陳興華	*	Edwine Chan
誠	甄碧桂	**	Kay Chan
仁	陳國舜	*	Kwok Shun Chan
#	陳樹桓	**	Shu Woon Chan
誠	陳永植	*	Wing Chan
仁	陳嘉玲	*	Kaling Cheung
仁	張貽光	*	Yee K. Cheung
義	黃東玲	**	Lorene Chin
誠	招樹全	**	Paul Chiu
誠	趙立武	**	Robert L. Chiu
義	蔡勃山	*	Alex Choi
誠	何雪香	*	Julie Choi
誠	周鎮東	*	Joan Than Chow
仁	劉惠笑	**	Wenny De Witt
仁	鄭美薇	*	Mamie Fong
仁	方漢民	**	Milton Fong
鋒	馮肇博	*	Paul Fung
誠	馮紹泰	*	Siu-Tai Fung
誠	黃遠萍	*	Joyce Gee
義	甄碧秀	**	Cecilia Gin
仁	李詠瑜	*	Lulu W.Y. Go
誠	劉影鴻	**	Nancy Gong
義	李小玉	**	Nerissa Hu
誠	許傑儒	**	Raymond K. Huie
義	朱渭堅	*	Branda Jang

社	姓名		English Name
毅	顏艷容	**	Annie Ngan Kao
毅	周月嫦	*	Sandra J. Kwan
誠	林本富	*	Albert Lam
誠	甄珮娟	**	Helen G. Lang
誠	李華樸	*	David Lee
廉	李華超	*	David Lee
誠	遲志華	*	Jean Lee
毅	何潔儀	*	Katherine Ho
誠	李萬逢	*	Man Fung Lee
毅	李耀光	*	Raymond Lee
誠	李偉彬	*	Wai Bun Lee
誠	李榮灼	*	Wing Cheik Lee
誠	雷健昌	**	Edmond Louie
仁	雷秀芳	**	Sau Fong Louie
鋒	陸連暢	*	Arthur Luke
誠	倫文標	*	Bill M.P. Lun
凱	馬廣智	*	Kwong Che Mah
毅	伍健儒	*	Ron Ng
仁	梁小娥	*	Grace Shum
仁	岑作本	*	James Shum, MD
誠	鄭燁棠	*	Daisy Sun
#	鄧麗成	*	Lai shing Tang
義	黃冬瓊	**	Sandra Wong Tom
誠	陳鳳儀	*	Stella Tong
鋒	溫天爵	*	Richard Wan, MD
誠	王碧芳	*	Cecilia Wong
誠	劉紫玲	*	Frances Lau Wong
誠	李美娥	**	Lisa Lee Wong
凱	黃添沛	*	Roy Wong
勇	胡武	**	Peter Woo
誠	楊仕籌	*	See Chow Young



篤信好學

黃國書題

敬業樂羣 陶育多士

嚴家法



當選理事會部分成員



理事通訊一覽表

Position	English	Chinese	Profession	Office Phone	Home Phone	e-mail
President	Bak Chan	陳伯英	Finance	(510) 891-7068	(925) 930-8185	bak.y.chan@aexp.com
Vice-president	Kay Chan	甄碧桂	Engineer	(650) 691-8826	(650) 949-0134	kay_chen@hp.com
Audit	Edmond Louie	雷健昌	Process Tech	(408) 570-2724	(408) 741-8879	ed.louie@novellus.com
Finance	Milton Fong	方漢民	Merchant	(510) 893-5442	(510) 769-1782	
Membership	Cecilia Gin	甄碧秀	Accounting	(650) 725-6608	(408) 732-9491	cgin@leland.stanford.edu
Secretary	Peter Woo	胡武	Artist	(415) 788-8639	(415) 566-0249	
Recreation	Raymond Huie	許傑儒	Real Estate	(408) 248-8888	(408) 255-8828	rkuhie@aol.com
General	Wai Bun Lee	李偉彬	Decoration	(650) 259-9959	(650) 259-9959	waibun33@hotmail.com
Academic	Bill Lun	倫文標	Publisher	(510) 233-9391	(510) 233-9391	blun@nu-century.net
Board Member	Paul Chiu	招樹全	Engineer	(415) 554-3197	(650) 355-7552	pcchiu13@hotmail.com
Board Member	Kwok Chan	陳國舜	Engineer	(650) 424-2888	(408) 245-7381	kwok.s.chan@lmco.com

出版說明

《德明校友會通訊》為德明校友會的刊物，每季出版一次，印數二百份，免費寄派給會員、屬會和有關校友。園地公開，不設稿酬。文章反映作者的言論，並不代表德明校友會的立場或見解。

歡迎投稿，三月、六月、九月及十二月的十號截

稿，來稿請寄：

Newsletter Editor
Tak Ming Alumni Association,
938 Webster Street
Oakland CA 94607
查詢電話：(510) 893-5442

歡迎投稿

